



您需要了解的信息

交通事故（强制第三责任险）

LEVEL 12, 39 MARTIN PLACE
SYDNEY NSW 2000

TEL: (02) 9237 2222

FAX: (02) 9223 6323

stacksgoudkamp.com.au

如您有任何问题？请拨打我们的电话

1800 25 1800

我们将提供免费法律咨询

交通事故 (强制第三责任险)

如果您因为交通事故而受伤；如果您能证明该起事故的过错方为机动车辆驾驶员（汽车，卡车，摩托车，公共汽车），即使您无法查明机动车辆信息（如：该车逃逸），或者即使该起事故你也需要付一部分责任，您都有权利获得补偿（如：损害赔偿）。同样，如果双方均无过错，你也有权利请求一定的补偿。

你将获取的补偿金额取决于以下几个方面：

- (a) 您所收到伤害的严重程度以及你正常生活因此所受到的影响的程度。
- (b) 您是否经受或者可能会受到经济损失（如，工资，工作机会等）
- (c) 您已经获得的治疗并且未来可能需要的治疗。
- (d) 您受伤是否严重到在家里需要帮助或者照顾，并且 / 或者在出行方面需要一定的帮助。

如果您是该起事故的部分责任人，您所获得的补偿金额则会根据您所付责任多少而相应减少（例如，你需要付 50% 的责任，那就意味着您的补偿金额也会相应减少 50%）。

请求第三方理赔的初始步骤：

您必须在事故发生之后的 28 天内将该事故向警察报告。未能在期限内报告可能会导致理赔失败。

一份完整的个人伤害理赔申请表 (Personal Injury Claim Form) 应当在事故发生六个月之内递交保险公司，保险公司为该车辆投保 Green Slip 的公司。（超期未提交的，则需要对保险公司提交一份完整并满意的关于延期的解释）

可以投保 Green Slip 保险公司有很多。如果您想确定是哪家保险公司，您可以通过致电新南威尔士州交通事故处理部门来进行确定，电话为 1300 656 919。您需要提供肇事车辆的详细信息，包括车牌，型号，事故发生日期，如果可能的话同时请您提供车主姓名。

个人伤害理赔申请表包含医生证明。该证明应当由医生出具并完成，您需要将申请表与医生证明一并寄给保险公司。

如果无法查明肇事车辆（例如车辆逃逸），或者该车辆并未投保（例如，该车辆未注册），那么您可以向新洲的交通事故处理部门申请「名义被告」（Nominal Defendant），申请地址：Level 22, 80 George Street, Sydney NSW 2000，电话：1300 137131。如果您向名义被告请求理赔的原因是无法查明肇事车辆信息，您应当在申请之前做好尽职调查，尽可能确定车辆信息。

保险公司在受到申请表之后有义务做以下事项：

1. 在其收到申请表三个月之内，决定其是否承担责任。保险公司有以下选择，认为其应承担责任，或不应承担责任，或者承担部分责任（例如，共同责任的情况）。如果保险公司否定其为责任人或者主张共同责任，那么保险公司必须给予做出该决定的理由。
2. 一旦保险公司承认其为完全责任或者部分责任，则会支付您正在进行的已发生的合理并且必要的医疗费用。在一些严重的情况，其还会支付护理费用，家庭以及出行的改变等等。注意保险公司不是必须支付您损失的薪资或者收入。

我们可以为您做如下事宜：

如果我们成为您的代理律师，我们将会：

1. 帮您获取警察，救护车，医院以及医生的报告。
2. 在我们会面之后我们会对您的基本情况以及事故情况进行一定的了解，之后会给您寄送一份您个人情况明。
3. 如果需要，我们将会安排您被一个或者多个医学专家进行评估，他们将提供相关的医疗意见，比如您受伤的严重程度，长期的医疗预后，对您工作能力的影响，您是否需要进一步的治疗或者手术，是否需要私人护理等等。
4. 对于为您服务期间所需要的医生报告，医院记录，救护车记录，警察报告等其他相关报告所生的费用，我们给予垫付。
5. 如果可以（在主要索赔方面），我们也会从非医学专家处获得一些相关报告（如建筑师，职业理疗师）。如果保险公司否认其承担责任，我们可能需要以交通工程师提供报告。
6. 为您提供您关于您需要参加所有医疗检查预约的纸质通知。请注意在多数情况下，您在进行做 X 光，磁共振，脑部扫描等等，都需要出示该通知。

7. 为您提供能够为您进行法医学评估的医生，他将会给出相关的医疗报告，记录以及相关信息。
8. 观察您的情况并且定期对您进行探访，以便获得最新信息以及同您讨论您的理赔请求。
9. 我们将收集关于收入损失或者收入可能发生变化的证据，并且在一些情况下我们还会请求会计人员出具一份经济损失的报告。
10. 定期通知您关于您理赔的进展。
11. 如果保险公司否认其承担责任，我们将会亲自回到事故现场进行调查。
12. 如果在我们获得了所有证据时，您的伤情已经稳定并且我们通过您的治疗情况已经能够得知长期的预后，那么我们将会安排与保险公司进行和解会议。
13. 准备一份详细的补偿评估，并且和解会议之前与您进行讨论。
14. 尽力通过协商解决您的理赔。
15. 如果您的案件没有达成和解，我们将会进行下一步，或者递交 CARS 进行评估或者诉讼至法院。

保险公司可能会采取以下行为：

1. 安排一位调查员向您取得您的个人情况说明。通常情况下，我们并不允许保险公司或者他们的调查员同我们的客户进行会面，尤其是在保险公司是过错方的情况下。
2. 安排他们自己的法医学专家对您进行医疗评估。
3. 在承认了其为过错方的情况下，保险公司将会支付您的以治疗费用，即便他们通常并没有做到这些。
4. 决定是否承担责任（见上文）。
5. 一旦您的伤情处于平稳状态，保险公司将承认或者拒绝承认您的伤情已经超过您全身永久伤害的 10%，是否超过这一限度则是获得非经济损失补偿的门槛。并且其也会提出和解的邀请。

您将须要做到以下事宜：

1. 参加为您安排的所有检查，并且与那些会对您进行评估的医生合作，无论这些医生是有我们、或者保险公司或者交通事故处理部门安排的。
2. 及时告知我们您的治疗情况、进展、工作情况、地址变更以及环境的改变。但您并不需要定期的来电告知我们。您可以记录下所有的变化，在我们定期会面或者在我们预先安排好的电话会议中告知我们。
3. 寄送我们与治疗费用有关的所有的账目、收据、发票等等，其中包括理疗医生的支出。您可以通过我们为您预先提供的，印著我们公司地址以及邮票的信封寄出。这样我们能够向保险公司申请退还您已支付的款项，并且我们也能够准备一份关于您理赔请求的清单，以便未来能及时地提供给保险公司、评估人员或者法院。
4. 正常表现。比如，若您能够继续工作，您应当回去工作，同时您的医生将会提供您一份关于您适合继续工作的证明。
5. 若您请求关于收入损失或者收入可能变化的理赔，请寄送我们您在事故发生前三年内的退税记录、或者任何工作相关能够帮助我们证明您事故发生前的收入以及未来可能收入的复印件。

请记住，证明您理赔事项的举证责任在您（我们将会替您完成），根据优势证据原则。保险公司不需要提供任何证据，除非提供关于您可能在该事故中承担责任的证据。

您将权利获得何种补偿：

1. 非经济损失

这理赔针对您所经受的疼痛，痛苦，生活娱乐的丧失等等。

您只在以下情况才有权利获得该补偿，即保险公司同意，或者您的伤情已经被正式评估为超过整个身体永久损伤(WPI)的 10%。对于 WPI 的评估必须依据交通事故处理部门的特别指导。

一旦保险公司同意或者您的伤情已经被评估为 WPI 超过 10%，是否为永久伤害则无关紧要。在这种情况下，身体丧失行动能力，或者限制行动能力，疼痛，生活的改变等等都将在理赔时被考虑在内。

2. 过去以及未来的医疗支出

自事故发生之日起，所有因为您受伤所导致的医疗支出，以及未来您所需要的治疗。

3. 收入损失

如果您在事故发生时处于工作状态，或者您有可能获得收入，但是由于您受伤所导致您不能继续工作或者丧失了工作机会，您将有权请求收入损失的理赔，如工资。

这项理赔请求包括自交通事故之日起，您的收入损失或者收入损失的可能，只要该损伤将继续影响您是否能够进行工作。

4. 护理费用

如果您受损严重到您需要被护理，并且需要家人或朋友的无偿帮助；如果该照顾至少持续了六个月并且每周至少六小时，您将有权获得对该项照顾费用的补偿。但是对于您在未来是否还需要相关的照顾，取决于为您提供检查的医生的意见。在大多数情况下，只有该照顾将由专业人士提供的情况下，才请求此项理赔。

5. 家庭以及交通的改变

在极端严重的情况下，即该伤害已经影响到您的行动能力，该理赔将包括居住和交通成本的增加部分。

理赔将如何支付？

理赔将被一次付清，并且不需要交税。

一般理赔的期限？

理赔期限取决于受损的严重程度以及您请求理赔的种类。您的理赔将无法完成，直到您的伤情处于稳定状态并且医生能够给出预后。大多数理赔都在两年内完成。

如果您的伤情稳定的相对较快并且长期的医生预后已经给出，您的理赔将完成的相对较快。

是否交通事故的案子一定要诉讼至法院？

一般不会。超过 85% 的案件达成庭外和解。事实上，即便是诉讼程序开始后，也可以达成庭外和解。

如果保险公司承认其责任的情况下，但并没有达成和解，那么您的请求将可能会提交给交通事故处理部门指派的评估人员进行评估。

关于理赔申请的时间限制

您理赔的通知应当在事故发生六个月之内，提交给过错交通车辆保险公司。该事故应当在发生之日其 28 天内向警察报告。

诉讼程序应当在事故发生之日其三年内启动。虽然有关于延长时间的例外或者规定。通常情况下，如果您未能在事故发生之日起三年内启动诉讼程序，您将需要向地方法院申请许可来启动诉讼程序。

除非有交通事故处理部门给予的特殊证明，诉讼程序不能被启动。

谁将支付相关法律费用？

如果您的理赔成功，保险公司将支付大部份的法律费用。您将支付保险公司支付后仍不足的部分。根据经验，不足部分大约占整个法律费用的三分之一。

我们将先支付须要垫付的费用（如获得医疗报告产生的费用），这些费用在理赔结束后偿还。

当然，我们也考虑到若您的索赔失败（当然，概率很小），在此种情况下，我们将不会收取任何费用或者要求偿还所有的垫付费用。然而保险公司可能要求您支付由与您案件带来的损失。

是否我们会收取您获得补偿的一定比率的费用？

不会。这是违法的。

我们所获得的费用基于我们所做的工作。法律要求我们尽可能快速在您给我们指示之后达成支付相关费用的协议。

时隔多长时间我们将联系您一次？

我们将不时地给您写信并且探访您。

我们有大量的机会与您讨论您的案子，以获得最新信息并且解释相关程序，案件进展以及您可能的理赔结果。

保单无责任赔付限额 \$ 5,000

所有由于机动车辆事故受到人身损害的人，在无责任的情况下，都有权利获得最高至\$5,000 的补偿，其中包括治疗费用以及收入损失。这意味着，即便是您是过错司机，您仍然能够基于上述两项理由获得最高至\$5,000 理赔。

申请此种赔付，您必须在事故发生之日起 28 天内，递交车祸事故通报表 (Accident Notification Form, ANF)。交通事故通报表应当交给向事故车辆的其中一个强制第三责任人。

如果您需要的理赔金额超出了\$5,000，您必须依照上述的理赔程序来进行。

无过错补偿

因为交通事故而受伤，并且年龄不满 16 岁的儿童，有特别理赔权利，无论他们能否证明其他人是该起事故的责任人。在大多数情况下，该儿童有权利在无责任的情况下，要求补偿他们的治疗和康复支出以及护理支出。

但是证明机动车辆驾驶者存在过错，可以请求其他理赔事项，如疼痛，痛苦以及收入损失。

在一些情况下，即便是无责任或者无过错方的事故中，成年人一方请求补偿。

无责任赔付的案件应当根据上文提到的所有程序要求，包括在事故发生之日起六个月内递交一份个人伤害理赔申请表，并且应当在事故发生之日起三年内启动诉讼程序。

终身照顾计划

如果您在 2007 年 10 月 1 日以后，由于交通事故受到伤害，并且您于车祸中受伤情况严重，您有可能成为终生照顾 (LTCS) 计划的协助对象。终生照顾 (LTCS) 计划基于无责任补偿，也就是说您在此计划中仍有权获得澳洲规定的无责任补偿，即使您不能证明其他人对该起事故负责。

依据伤情的严重程度，以下损伤可能满足 LTCS 的条件：

- 脑部损伤
- 脊髓损伤
- 多处截肢

- 严重灼伤
- 失明

成为 LTCS 的计划对象不受时间限制，虽然符合条件的人一般都很快加入此计划，一般在住院时期就加入。

如果您成为 LTCS 计划的一员，在您的计划期限内，LTCS 将会支付您所有的治疗以及照顾费用。在事故发生之后的 2 年内，将会重新审核您是否满足该计划。在那时，如果您已经几乎痊愈，您可能会被要求终止计划。相反，您可能加入终身照顾计划。

如果您被终止计划，那么您就有权利为您所进行治疗以及受到的照顾进行理赔，理赔也属于强制第三责任险的一部分（如果您能够证明另外的机动车辆是此次事故的责任人）。如果您加入 LTCS 的终身照顾计划，那么 LTCS 将会继续支付您在有生之年所需的治疗以及照顾费用，但此时，您将不能够依据强制第三责任险来请求这几项理赔。